Te Deum 가사/발음/해석

*te deum laudamus / te dominum comfitemur

떼 데움 라우다무스 / 떼 도미눔 꼰피떼무르

모두 주를 찬양하여라 / 우리의 구원자이신 주를 찬양하라

*te aeternum patrem / omnis terra veneratur

떼 애떼르눔 빠뜨렘 / 옴니스 떼라 베네라뚜르

모든 나라 백성들아 / 영원하신 아버지께 경배드려라

*tibi omnes angeli / tibi caeli et universae potestaties

티비 옴네스 안젤리 / 띠비 첼리 에뜨 우니베르쎄 뽀텐스타찌에스

모든 하늘의 천사들아 / 모든 권세있는 자들아

*tibi cherubim et seraphim / incessabili voce proclamant

띠비 케루빔 에뜨 쎄라핌 / 인체싸빌리 보체 쁘로클라만트

천군 천사 모두 함께 / 끊임없이 하느님을 찬양하라

*sanctus: sanctus: sanctus / dominus deus sabaoth

쌍투스 쌍투스 쌍투스 / 도미누스 데우스 싸바오쓰

거룩하시다 거룩하시다 거룩하시다 / 만물의 주인이신 하느님

*plenisunt coeli et terra / majestatis gloriae tuae

플레니쑨트 체리 에뜨 떼라 / 마예스타티스 글로리에 뚜에

하늘과 땅에 / 주의 크신 위엄이 가득하리라

*te gloriosus apostulorum chorus / *te prophetarum laudabilis numerus

떼 글로리오스우스 아뽀스뚤로룸 코루스 / 떼 프로페따룸 라우다빌리스 누메루스

영광스러운 사도들의 찬미소리 / 선지자들의 찬양의 메아리

*te martyrum candidatus laudat exercitus

떼 마르띠룸 깐디다뚜스 라우다뜨 엨쎄르치뚜스

경건한 순교자들의 찬양의 소리

*te per orbem terrarum / sancta confitetur ecclesia: / patrem immensae majestatis:
떼 뻬르 오르벰 떼라룸 / 상따 꼰피떼뚜르 에클레시아 / 빠뜨렘 임멘쎄 마예스따띠스
거룩한 주의 온세계 / 교회와 함께 / 전능하신 하느님을 찬양하리라

*venerandum tuum verum, et unicum filium: / *sanctum quoque paraclitum spiritum
베네란둠 뚜움 베룸 에뜨 우니꿈 필리움 / 쌍뚬 꾸오꿰 빠라끌리뚬 스삐리뚬
성부 성자 존귀하신 하느님 / 위로자가 되신 주의 성령님

*tu rex gloriae, christe / *tu patris sempiternus es filius
뚜 렉스 글로리애 크리스떼 / 뚜 빠트리스 쎔삐떼르누스 에스 필리우스
영광의 왕 그리스도 / 영원하신 하느님의 외아들

*tu ad liverandum suscepturus hominem / non horruisti virginis uterum
뚜 아드 리베란둠 쑤쉡뚜루스 호미넴 / 논 호루이스띠 비르지니스 우떼룸
우리들을 위해 이 세상에 내려오신 주님 / 동정녀의 몸을 통하여 오셨도다

*tu devicto mortis aculeo aperuisti / credentibus regna coelorum
뚜 데비크또 모르티스 아꾸레오 아뻬루이스띠 / 끄레덴띠부스 레냐 쳴로룸
죽음의 고통을 이기시고 / 모든 믿는자들에게 하늘문을 열어주셨도다

*tu ad dexteram dei sedes, ingloria patris / *judex crederis esse venturus
뚜 아드 덱스떼람 데이 쎄데스 인 글로리아 빠뜨리스 / 유덱스 크레데리스 엣세 벤뚜루스
영광의 보좌 하느님 우편에 앉아 계신 주님 / 세상의 심판자 되신 주님

*te ergo quaesumus, famulis tuis subveni, / quos pretioso sanguine redemisti
떼 에르고 꾸애쑤무쓰, 퐈물리스 뚜이스 쑵베니 / 꾸오스 쁘레씨오소 쌍귀네 레데미스띠
우리의 기도를 들어 주소서 / 귀하신 주의 성혈로 사신 주의 백성의 기도를 들어주소서

*aeterna fac cum sanctis tuis in gloria numerari
애떼르나 퐈크 꿈 상띠스 뚜이스 인 글로리아 누메라리
당신의 백성들과 영원토록 영광을 나누게 하소서

*salvum fac populum tuum, domine, et benedic haereditati tuae
쌀붐 퐈크 뽀뿔룸 뚜움 도미네, 에뜨 베네디크 헤레디따띠 뚜에
주의 백성들을 구원하소서, 택하신 백성 축복하소서

*et rege eos, et extolle illos usque in aeternum
에뜨 레제 에오스, 에뜨 엑쓰똘레 일로스 우스꾸에 인 애떼르눔
또 지금부터 영원토록 우리를 다스려 주소서

*per singulos dies, benedicimus te
뻬르 싱굴로스 디에스 베네디치무스 떼
매일 매일 주를 찬양하리라

*et laudamus nomen tuum in saeculum, et in saeculum saeculi
에뜨 라우다무스 노맨 뚜움 인 쌔꿀룸, 에뜨 인 쌔꿀룸 쌔꿀리
주의 이름을 영원토록 찬양하리라

*dignare, domine, die isto, sine peccato nos custodire
디냐레, 도미네, 디에 이스또, 씨네 뻭까또 노스 꾸스또디레
자비의 주님, 은혜의 주님, 우리를 죄에서 구하여 주소서

*miserere nostri, domine, miserere nostri
미세레레 노스뜨리 도미네, 미세레레 노스뜨리
주여, 우리를 불쌍히 여기소서

*fiat misericordia tua, / domine, super nos, quemadmodum speravimus in te
피아트 미세리꼬르디아 뚜아 / 도미네 쑤뻬르 노스, 꿰마드모둠 스뻬라비무스 인 떼
우리에게 자비를 베풀어 주소서 / 주하느님 우리 모두 다 하느님을 믿습니다

*in te domine, speravi: / non confundar in aeternum.
인 떼 도미네 스뻬라비 / 논 꼰푼다르 인 애떼르눔
주 하느님, 항상 계셔 주시옵소서 / 방황하지 않도록 항상 함께 계셔 주시옵소서.